

T.C. BAŐBAKANLIK



AVRUPA BİRLİĞİ GENEL SEKRETERLİĞİ

# AYLIK **ABGS** BÜLTENİ

TEMMUZ 2011





# AYLIK **ABGS** BÜLTENİ

<b>TÜRKİYE’NİN AB GÜNDEMİ</b> .....	<b>1</b>
Avrupa Birliği Bakanlığı Kuruldu .....	1
Avrupa Yatırım Bankası Desteği Sürüyor.....	1
Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti’ne 131,7 Milyon Avroluk Yardım Yapıldı.....	1
Avrupa’ya Erasmus’la Giden Öğrenci Sayısında Rekor Artış .....	2
“Türkiye’de Dış Politika Algısı” Raporu: Türk Kamuoyunun AB Sürecine Yaklaşımı .....	2
Avrupa Koleji Yüksek Lisans Bursu Mülakat Sonuçları Açıklandı .....	2
“Türk Yerel Medyası AB Yolunda Projesi” II. Bölgesel Bilgilendirme Semineri ABGS’de Gerçekleştirildi .....	3
İllerimiz AB’ye Hazırlanıyor Programında İmzalar Atıldı.....	3
Öğrenci Uluslararası Eğitim Enstitüsü - AB Merkezi ABGS’yi Ziyaret Etti .....	3
<b>AVRUPA BİRLİĞİ’NDEN HABERLER</b> .....	<b>4</b>
Hırvatistan Müzakere Sürecini Tamamladı .....	4
Avrupa Komisyonu 2014-2020 yılları için Mali Önceliklerini Belirledi .....	4
AB Konseyi Devlet ve Hükümet Başkanları Zirvesi 23-24 Haziran 2011 Tarihinde Yapıldı.....	4
İzlanda Fıili Müzakerelere Başladı .....	5
Ortak Balıkçılık Politikasında Reform Hazırlığı .....	5
Avrupa Almanya’da Ortaya Çıkan E-Coli Hastalığını Tartışıyor.....	5
Avrupa Komisyonu’nun Enerji Verimliliği Direktifi .....	6
Komisyon 2014 Avrupa Yeşil Başkentini Arıyor .....	6
AB Temel Haklar Ajansı Yıllık Raporu’nu Açıkladı .....	7
AB Üye Devletleri 2009 Yılında 776.000 Kişiyeye Vatandaşlık Verdi.....	7
AB-Rusya Zirvesi Yapıldı.....	7
AB Küresel Sorunlarla İlgili İşbirliğini Geliştiriyor.....	8
<b>AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANİ KARARLARI KÖŞESİ</b> .....	<b>9</b>
Avrupa Vatandaşlarına tüm üye devletlerde noter olma yolu açıldı .....	9
<b>GÜNCEL YAYIN VE MAKALE ÖZETLERİ</b> .....	<b>10</b>
Devlet Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış’ın ‘Üçüncü Dönem İçin Reçete: AB Katılım Sürecinde İstikrar ve Değişim’ Başlıklı Makalesi.....	10
NATO Eski Genel Sekreteri ve Yüksek Temsilci Javier Solana’nın ‘Türkiye-AB İlişkilerini Yeniden Başlatmak’ Başlıklı Makalesi .....	10
Avrupa Dış İlişkiler Konseyinin ‘Türkiye Ne Düşünüyor’ Başlıklı Raporu.....	10
<b>HİBE DUYURULARI</b> .....	<b>12</b>
<b>AYIN ETKİNLİKLERİ</b> .....	<b>14</b>
<b>AB MÜKTESEBATINA UYUMDA SON GELİŞMELER</b> .....	<b>15</b>
<b>AYIN DOSYASI</b> .....	<b>16</b>
Polonya AB Konseyi Dönem Başkanlığını Macaristan’dan Devralırken .....	16



## TÜRKİYE’NİN AB GÜNDEMİ

### Avrupa Birliği Bakanlığı Kuruldu

Avrupa Birliği Bakanlığının teŝkilat ve görevleri hakkında kanun hükmünde kararname, Resmi Gazete’nin 8 Haziran 2011 tarihli mükerrer sayısında yayımlanarak yürürlüğe girdi. Kararnameyle Avrupa Birliği Bakanlığına “Türkiye’nin Avrupa Birliği üyeliğine hazırlanmasına yönelik yapılacak çalışmaların yönlendirilmesi, izlenmesi, koordinasyonu ile üyelik sonrası çalışmaların koordinasyonu” görevi verildi



Devlet Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış, Avrupa Birliği Bakanlığı Kurulmasına ilişkin yaptığı açıklamada Türkiye’nin, Avrupa Birliği Bakanlığı’nı kurarak AB’ye katılım yönündeki kararlılığını bir kez daha ortaya koyduğunu vurguladı. Bakan Bağış ayrıca, Avrupa Birliği Genel Sekreterliği’ni, doğrudan Başbakan’a karşı sorumlu olmaya devam edecek şekilde tam yetki ile donatılmıŝ bir Bakanlığa dönüŝtürme kararının, Türkiye’nin müzakere sürecindeki bütün siyasi engellere rağmen AB’ye üyelik yolunda gösterdiği kararlı çabalarını sürdüreceği yönünde AB’ye verdiği önemli bir mesaj olduğuna dikkat çekti.

### Avrupa Yatırım Bankası Desteği Sürüyor

Avrupa Yatırım Bankası, Avrupa Birliği’ne aday ülkelere verdiği destekleri sürdürüyor. Ekim 2010’da Türkiye-AB ilişkileri çerçevesinde “Büyüyen Anadolu’ya Kredi Kolaylıkları” (BAKK) ismiyle Sanayi ve Ticaret Bakanlığı ile Avrupa Komisyonu iŝbirliđinde bir destek programı baŝlatıldı. Avrupa Yatırım Bankası tarafından hazırlanan BAKK projesinin amacı gelişmiŝlik farkını azaltmak ve küçük ile orta büyüklükteki işletmelerin ekonomik olarak desteklenmesini sağlayarak, finansmana erişimlerini kolaylaŝtırmaktır. Kredi Garanti Fonu, Akbank, Denizbank, Halkbank, Yapı Kredi Bankası ve Vakıfbank aracılığıyla yürütülecek olan program için hedef olarak 43 ilde bulunan KOBİ ve mikro iŝletmeler seçildi.



Bu çerçevede, ilk bilgilendirme toplantısı KOBİ’ler ve mikro işletmelerin de katılımıyla 22 Haziran 2011 tarihinde Gaziantep Ticaret Odası’nda gerçekleştirildi. BAKK programı, “mikro krediler için garanti”, “KOBİ’ler için garanti”, ve “kapasite arttırma ve tanıtım” olarak belirlenen üç bileŝenden oluşuyor. Bu bileŝenler çerçevesinde seçilen ŝehirlerdeki işletmelerin, yatırım sermayesi ihtiyaçları için yapacakları kredi baŝvurularına teminat sağlaması ve tanıtım faaliyetleriyle hedef iŝletmeler arasında bilinirliğin arttırılması amaçlanıyor. “Büyüyen Anadolu’ya Kredi Kolaylıkları” Programının 500 milyon Avronun üzerinde kredi hacmi yaratması bekleniyor.

*Kaynak: [Avrupa Yatırım Bankası](#), [Gaziantep Ticaret Odası](#)*

### Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti’ne 131,7 Milyon Avroluk Yardım Yapıldı

Avrupa Komisyonu, Kıbrıs Türk toplumuna yapılan AB yardımının ve Yeşil Hat Tüzüğü uygulamasının yıllık raporlarını onayladı.

Raporda, 2010 yılı sonuna kadar 259 milyon Avroluk yardım programının yarısından fazlasının yapıldığı ve Yeşil Hat üzerinden kaçak göçün azaltıldığı belirtildi. Güney Kıbrıs Rum Kesimi’nin AB üyeliğinden itibaren malların ve kişilerin dolaŝımı için önemli bir enstrüman olan Yeşil Hat Tüzüğü çerçevesinde Mayıs-Aralık 2010 döneminde ticaretin durgunlaŝtıđı kaydedildi.

Genişleme ve Komşuluk Politikası Komisyon üyesi Stefan Füle, AB yardımının Kuzey Kıbrıs Türk Toplumuna verilmeye devam edilmesini görmekten memnun olduğunu belirtti. Füle, Yeşil Hattın iki tarafındaki iş çevrelerine kapsamlı bir uzlaşma süreci için pratik katkılar yapmaları yönünde çağrıda bulundu.

*Kaynak: [Avrupa Komisyonu](#)*



## Avrupa'ya Erasmus'la Giden Öğrenci Sayısında Rekor Artış

2009 -2010 yılında Erasmus Programı'ndan yararlanan öğrenci sayısında yeni bir rekora imza atıldı. Bir önceki yıla göre % 7.4lük bir artış ile bu yıl 213.000'in üstünde öğrenci Erasmus Programı hibelerinden yararlandı. Bu artış, AB'nin 2012/2013 yılında Erasmus'tan yararlanan öğrenci sayısını 3 milyona çıkarma hedefinin gerçekleştirilmesi açısından önemli bir gösterge olarak kaydedildi.



2004-2005 akademik yılından itibaren Erasmus programına katılan Türkiye, Avrupa üniversitelerine gönderdiği öğrenci sayısını 6 yılda 8'e katlandı. Komisyonun verilerine göre, Türkiye 2004-2005 akademik yılında 1142 öğrenci gönderirken bu sayı 2009-2010 akademik yılında 8758'ye çıktı. Bu rakamla Türkiye 2009-2010 döneminde 31 ülke içinden Erasmus'a en çok öğrenci gönderen 7. Ülke oldu. Erasmus programından yararlanan Türk öğrencilerinin en çok Almanya'yı tercih etti. Bunun yanı sıra; Polonya, İtalya, İspanya, Hollanda, Çek Cumhuriyeti, İsveç, Macaristan, Portekiz, İngiltere ve Belçika Türk öğrencilerinin rağbet gösterdiği başlıca ülkeler oldu.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#), [Avrupa Komisyonu](#), [Ulusal Ajans](#)*

## “Türkiye’de Dış Politika Algısı” Raporu: Türk Kamuoyunun AB Sürecine Yaklaşımı

Türkiye Ekonomik ve Sosyal Etüdler Vakfı (TESEV) tarafından 2010 yılı Aralık ayında 1000 kişi arasında yapılan “Türkiye’de Dış Politika Algısı” konulu araştırmanın sonuçları yayınlandı. Araştırma; Türkiye'nin Avrupa Birliği, Amerika Birleşik Devletleri, Ortadoğu ve Kafkasya ile ilişkilerine yönelik dış politika algısını tespit etmeyi amaçlıyor.



Araştırma sonuçlarına göre, “Türkiye'nin AB'ye üye olmasını istiyor musunuz?” sorusuna “evet” yanıtı veren katılımcıların oranı %69. Türkiye'nin AB üyeliğini destekleyenlerin en yoğun olduğu bölge ise %91 ile Güneydoğu Anadolu Bölgesi.

AB üyeliğini isteyenlerin %22'si “vize alımını kolaylaştırmak için” AB üyeliğini desteklediğini belirtiyor. Vize kolaylığını; ekonomik yarar, demokrasi, iş olanakları ve hayat standartlarının yükselmesi takip ediyor.

Türkiye'nin AB'ye üyelik tarihiyle ilgili olarak yöneltilen soruya, “asla” cevabını verenler %30 ile en yüksek orana sahip iken, diğer taraftan Türkiye'nin “5 yıl” ve “5-10 yıl” arasında AB'ye üye olacağını söyleyenlerin oranının toplamı %36'yı buluyor.

*Kaynak: [TESEV](#)*

## Avrupa Koleji Yüksek Lisans Bursu Mülakat Sonuçları Açıklandı

Avrupa Koleji Master Burs Programı kapsamında 2011-2012 akademik yılında burs almaya hak kazanan 19 aday, 22 Temmuz 2011'de ABGS İstanbul Ofisinde Devlet Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış'ın katılımıyla düzenlenen bir toplantı ile basına duyuruldu.



ABGS'nin sivil toplum kuruluşları ve özel sektörle birlikte yürüttüğü “Avrupa Koleji Master Burs Programı” kapsamında, 2010-2011 akademik yılında Brugge ve Natolin kampüsleri için toplam 12 adet burs sağlandı.



1949 yılında Belçika'nın Brugge şehrinde Avrupa bütünleşme çabalarına eğitsel ve akademik destek vermek ve Avrupa için bürokrat yetiştirmek amacıyla kurulan Avrupa Koleji, AB konusunda dünyanın en saygın üniversitelerinden biridir. Avrupa Koleji'nde öğrenim süresi 1 yıl olup mezun olan öğrenciler “Master” derecesi almaktadırlar. Kolej'de dersler İngilizce ve Fransızca dillerinde verilmektedir.

*Kaynak: [Avrupa Koleji](#)*



## “Türk Yerel Medyası AB Yolunda Projesi” II. Bölgesel Bilgilendirme Semineri ABGS’de Gerçekleştirildi

Avrupa Birliği Genel Sekreterliği (ABGS) tarafından yürütölen ve İngiltere Büyökelçiliği’nin desteklediği "Türk Yerel Medyası AB Yolunda" projesi kapsamında Türkiye’nin 10 ilinde gerçekleştirilecek olan bölgesel bilgilendirme seminerlerinin ikincisi Ankara’da 21–22 Haziran 2011 tarihlerinde gerçekleştirildi.



İki gün süren seminer çerçevesinde, 45 yerel medya mensubu, ABGS’nin yapısı ve çalışmaları, Türkiye-AB müzakere süreci, medyaya yönelik AB programları ve hibeler hakkında bilgilendirildi. AB’den uzmanların da katıldığı seminerde, katılımcılara, AB sürecini daha bilinçli ve yakından takip etmelerini kolaylaştıracak bilgiler de verildi. Ayrıca, seminer kapsamında, yerel medyanın, illerimizde yapılan AB projelerini izleyebilmesi hedefiyle, Enerji Verimliliği Binası ziyaret edildi ve enerji verimliliği proje ekibi ile görüşöldü. Seminer bitiminde ise, proje kapsamında gerçekleştirilecek Brüksel-Londra çalışma ziyaretine katılacak medya mensupları kura çekilişiiyle belirlendi.

### İllerimiz AB'ye Hazırlanıyor Programında İmzalar Atıldı

Avrupa Birliği Genel Sekreterliği’nin (ABGS) 2 Şubat 2011 tarihli proje teklif çağırısı ile duyurduğu "İllerimiz AB'ye Hazırlanıyor Programı" kapsamında desteklenecek 25 öncü proje için ilk imzalar 21 Haziran 2011 tarihinde, Vali Galip Demirel Vilayetler Evi’nde düzenlenen törende atıldı.

İçişleri Bakanlığı ile ABGS’nin birlikte yürüttüğu "Valiliklerin AB Sürecinde Etkinliğinin Artırılması Projesi" kapsamında ABGS’nin kendi bütçesinden finanse edilen "İllerimiz AB'ye Hazırlanıyor Programı" ile 81 ilde valilikler bünyesinde aktif hale getirilmiş olan Valilik AB Birimlerinin teknik ve idari kapasitesini artırılması amaçlanıyor.



2011 yılı içerisinde ölkemizin Karadeniz’den Akdeniz’e, Doğu Anadolu’dan Marmara’ya yedi farklı bölgesinden 25 farklı ilimiz ile başlayan süreç, çok yıllı program çerçevesinde kademeli olarak tüm illerimizi kapsayacak ve Türkiye’nin AB perspektifine yeni ve dinamik bir boyut kazandıracak.

### Öğrenci Uluslararası Eğitim Enstitüsü - AB Merkezi ABGS’yi Ziyaret Etti

Amerika’nın, öğrencilere yurt dışında eğitim olanağı sağlayan en köklü eğitim merkezlerinden olan Öğrencilerin Uluslararası Eğitimi Enstitüsü AB Merkezi heyeti (Institute for the International Education of Students, IES Abroad - EU Center) 28 Haziran 2011 tarihinde ABGS’yi ziyaret etti.

Devlet Bakanı ve Başmüzakereci Dışişleri Özel Müşaviri Sayın Faruk Kaymakcı, Merkez Direktörü Ullrich Lohrmann, Eğitimci Tanja Rother ve 12 Amerikalı öğrenciden oluşan heyet ile söyleşi yaptı. Kaymakcı, Türkiye’nin AB üyelik süreci ve Türkiye’nin Avrupa Birliği İletişim Stratejisi hakkında bilgi vermenin yanı sıra, öğrencilerin Türkiye-AB ilişkileri ile ilgili sorularını cevaplandırdı. Türkiye’nin Avrupa Birliği ile ilişkilerini, üyelik perspektifi ile sürdürmeye kararlı olduğunu belirten Kaymakcı, Avrupa Birliği’nin Türkiye için önemli bir referans noktası olduğunu, Türkiye’nin ise AB’nin sorunlarına çare niteliği taşıdığını vurguladı.



## AVRUPA BİRLİĞİ'NDEN HABERLER

### Hırvatistan Müzakere Sürecini Tamamladı

30 Haziran 2011 tarihinde gerçekleştirilen Hükümetlerarası Konferansta üye devletler, Hırvatistan'la yürütölmekte olan katılım müzakerelerinin kapatılmasına karar verdi. Söz konusu Konferansta, yılsonuna kadar katılım anlaşmasının imzalanması ve tüm üye devletler ve Hırvatistan tarafından anlaşmanın onay aşamasını takiben üyeliğin 1 Temmuz 2013 tarihinde gerçekleşmesi öngöröldü.



Kararın 6 yıllık bir müzakere sürecinin başarıyla tamamladığına işaret ettiği belirtilerek, bu süreçte Hırvatistan'ın, AB standartlarına uyum için yalnızca yeni düzenlemeler yapması değil aynı zamanda bu düzenlemeleri uygulamasının da beklendiği vurgulandı. Aynı zamanda, üye devletlerce, Hırvatistan'ın müzakere sürecinde üstlendiği yükümlölüklerin yerine getirilmesinin ve katılım sonrası AB üyeliğinin getireceği sorumlulukların üstlenilmesi için hazırlıkların, üyelik tarihine kadar Avrupa Komisyonunca sıkı takibi konusunda anlaşmaya varıldı.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

### Avrupa Komisyonu 2014-2020 yılları için Mali Önceliklerini Belirledi

Avrupa Komisyonu, 2014-2020 yılları için AB'nin mali önceliklerine ilişkin önerisini, 30 Haziran 2011 tarihinde açıkladı. Hazırlanan öneride, aday ve potansiyel aday ülkelere mevcut desteklerin devamını teminen genişleme politikası için 12.5 milyar avro ayrıldı. Konuya ilişkin açıklamada bulunan Avrupa Komisyonu'nun Genişlemeden sorumlu üyesi Füle, önerinin, katılım öncesi hazırlıklar ve reform sürecinin geliştirilmesine yönelik çalışmalar kapsamında ortaklarına olan güçlü desteklerinin devam etmesini sağlayacağını belirtti.

Mevcut Katılım Öncesi Mali Yardım Aracı (IPA)'ndan edinilen tecrübeler ışığında, bütünleşik bir katılım öncesi mali yardım aracı ile, AB'nin genişleme süreci kapsamındaki ülkelere, mali yardımlara devam edeceği belirtildi. Her ülkenin reform ihtiyaçlarına göre, sonuç odaklı bir biçimde

kuralların basitleştirilmesi öngöröldü. Hazırlanan öneri kapsamında, aday ülkelerin katılıma ilişkin kriterleri karşılamak adına gösterdikleri çabanın ödüllendirileceği ve söz konusu ülkelerin Avrupa 2020 hedeflerini ulusal öncelikleri arasında almaları konusunda cesaretlendireceği vurgulandı.

Avrupa Komisyonu, yeni Katılım Öncesi Araca ilişkin detaylı düzenlemeyi, yıl sonuna doğru sunacak.

### Avrupa Göçü Tartışıyor

23-24 Haziran 2011 tarihinde yapılan AB Konseyi Zirve toplantısına Hırvatistan'ın AB üyeliği ile ekonomi ve göç alanlarında alınan kararlar damgasını vurdu. Zirve'de Hırvatistan'ın katılım müzakerelerinin Haziran ayının sonuna kadar tamamlanması ve 2011 yılı sonunda Katılım Antlaşmasının imzalanabilmesi için gerekli çalışmaların yapılması kararlaştırıldı. Bu çerçevede, Hırvatistan'ın katılım müzakerelerinde gösterdiği başarının Batı Balkan ülkeleri için ilham kaynağı olduğu vurgulandı. Hırvatistan'ın, katılım tarihiyle birlikte üyeliğin gerektirdiği tüm yükümlölükleri üstlenebilmesi için, özellikle yargı ve temel haklara ilişkin reform çalışmalarını aynı kararlılıkla sürdürmesi gerektiğine de dikkat çekildi.



Zirve'de ayrıca, göç ve 14 Haziran'da 26. yılını kutlayan Schengen Antlaşması'nın gözden geçirilmesi konuları ele alındı. Bu çerçevede, üye devletlerarasında karşılıklı güven esasını sağlamak amacıyla, Schengen Alanında siyasi danışma ve işbirliğine dayanan yapının daha da güçlendirilmesi kararlaştırıldı. Zirve kararında, üye devletlerin bireysel müdahale ve uygulamalarına karşın ortak standartlar, temel ilke ve normlar vurgulandı. Schengen'in işleyişini bütünüyle tehlikeye düşürebilecek istisnai durumlara karşı da bir mekanizmanın devreye sokulması üzerinde anlaşıldı.

Bu çerçevede, kişilerin serbest dolaşım hakkına dokunmayacak; aşamalı, farklılaştırılmış ve eşgüdömlü önlemlerin uygulanacağı bir sistemin, dış

sınır kontrollerinden sorumlu üye devletlerin baskısını azaltmak üzere devreye sokulmasına karar verildi. Aynı zamanda bir “acil çıkış” olarak, bu mekanizma dâhilinde, gerektiğinde, iç sınır kontrollerinin uygulamaya konulabilmesinin de önü açıldı. Ancak çok acil ve üye devletin Schengen Antlaşması’ndan kaynaklanan yükümlülüklerini daha fazla yerine getirmesinin mümkün olmadığı durumlarda, zaman ve alan açısından belirli ve sınırlı bir uygulamaya onay verildi. Böyle bir mekanizmanın uygulanmasına dönük kararın nesnel ölçütler ve ortak değerlendirmeler doğrultusunda alınması gereği kararlaştırıldı. Avrupa Komisyonu’na bu içerikte bir taslağın Eylül ayına kadar hazırlanması için süre verildi.

Öte yandan, Avrupa Sınır Gözetim Sisteminin 2013 yılı itibarıyla işler hale getirilmesi öngörüldü ve 2012 yılında tamamlanacak olan Avrupa Ortak İltica Sisteminin (Common European Asylum System-CEAS) önemine dikkat çekildi.

Zirve’de ekonomi politikalarına yönelik olarak, ilk “Avrupa Dönemi”nin sonuna gelindiği ve AB ile ulusal düzeyde bütüncül, şeffaf ve zamanında politikaların ortaya konması için etkin bir yönetim modeli olabileceğinin görüldüğü vurgulandı. Ayrıca Mart 2011 tarihli Zirve’de onaylanan Avrupa Finansal İstikrar Mekanizması ve Avrupa Finansal İstikrar Fonu’ndaki değişikliklere ilişkin kapsamlı paketin tamamına yakınının uygulanmakta olduğuna değinildi. Bununla beraber hem İrlanda’nın reform programını uygulamasından hem de Portekiz’de yeni seçilen hükümetin reform programına yönelik güçlü taahhüdünden duyulan memnuniyet belirtildi. Yunanistan’a ilişkin olarak, Avrupa Merkez Bankası ve IMF ile işbirliği içinde Avrupa Komisyonu ile kapsamlı bir reform paketi üzerinde mutabık kalındığı ve mali strateji ile özelleştirmeye yönelik temel yasaların Yunanistan Parlamentosu tarafından biran önce onaylanması gerektiği vurgulandı. Tasarruf paketi çerçevesinde hazırlanan Orta Vadeli Bütçe Planı 29 Haziran 2011 tarihinde Yunan Meclisinde onaylandı.

*Kaynak: [AB Konseyi](#)*

### İzlanda Fiili Müzakerelere Başladı

İzlanda’nın AB katılım müzakerelerinin ilk aşaması olan ve 15 Kasım 2010 tarihinde başlayan tarama süreci 21 Haziran 2011 tarihi itibarıyla sonuçlandı. Tarama sürecinde, Avrupa Ekonomik Alanı ve Schengen bölgesine dahil olan İzlanda’nın 10 fasılda müktesebata tam uyumlu, 11 fasılda ise kısmen uyumlu olduğu belirlendi.

27 Haziran 2011 tarihinde Brüksel’de toplanan Hükümetlerarası Konferans’ta “Kamu Alımları”,

“Bilgi Toplumu ve Medya”, “Bilim ve Araştırma” ile “Eğitim ve Kültür” fasıllarının müzakerelere açılması ve bu fasıllardan “Bilim ve Araştırma” ile “Eğitim ve Kültür” fasıllarının geçici olarak kapatılması kararı alındı.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#)*

### Ortak Balıkçılık Politikasında Reform Hazırlığı

Avrupa Komisyonu tarafından yayımlanan 2010 yılı AB balıkçılık filosu ekonomik raporu ile üye devletlerin balık avlanma kapasitelerine ilişkin rapor Ortak Balıkçılık Politikasındaki reform ihtiyacını bir kez daha ortaya koydu. Avrupa Komisyonunun yayımladığı, AB balıkçılık filosuna ilişkin 2010 yılı ekonomik raporu, AB balıkçılık sektörünün performansının son yıllarda düşüş gösterdiğini gösteriyor. Sektörün 2002–2008 yılları arasındaki ekonomik eğilimlerini ortaya koyan rapor, 2008 yılında üretilen katma değer, 2007 yılına oranla yaklaşık % 23 oranında düştüğünü vurguluyor.



Üye devletlerin balık avlanma kapasitelerine ilişkin raporda ise “aşırı kapasite” sorununun devam ettiği, avlanma kapasitesi ile balık stokları arasında dengesizlik olduğu vurgulanıyor.

Bu çerçevede Avrupa Komisyonu’nun, sıkıntılardan aşılması ve balıkçılık sektörünün ekonomik geleceğinin teminat altına alınması için sürdürülebilir çözümler içeren bir Ortak Balıkçılık Politikası reformu üzerinde çalıştığı belirtiliyor.

*Kaynak: [Avrupa Komisyonu](#)*

### Avrupa Almanya’da Ortaya Çıkan E-Coli Hastalığını Tartışıyor

22 Mayıs tarihinde Almanya, kanlı ishal ve Hemolitik Üremik Sendromu (HUS) hastalıklarına yakalananların sayısında ciddi bir artış olduğunu Avrupa Komisyonu Erken Uyarı ve Müdahale Sistemine bildirdi. Yapılan araştırmalar, salgının sebebinin Shiga toksini üreten Escherichiacolibakterisi olduğunu ortaya çıkardı.

Almanya'nın yaptığı araştırmaların ilk bulguları hastalığın ortaya çıkış nedeni olarak Escherichiacolibakterisi bulaşmış sebzelere işaret ediyor. 11 Haziran tarihinde, Alman yetkililer, Hamburg kentinin güneyindeki bir çiftlikte üretilen birçok lahana çeşidinin Almanya'daki E-Coli salgınının kaynağı olduğunu açıkladılar.



Komisyon, E-Coli olarak adlandırılan salgını yakından takip ediyor. Bu amaçla Komisyon böyle durumlar için oluşturulan tüm iletişim kanallarını devreye soktu. Bunlar, hastalığa neden olan muhtemel besin kaynakları ve vakalara ait bilgi ve bulguların hızlı bir şekilde AB çapında paylaşımını sağlayan Gıda ve Yem için Hızlı Uyarı Sistemi (RASFF) ve Erken Uyarı ve Müdahale Sistemini (EWRS) içeriyor.

Öte yandan, 14 Haziran 2011 tarihinde yapılan Yönetim Komitesi toplantısında taze sebze yetiştiricileri için 210 milyon Avro değerinde bir acil yardım paketi oylandı. Bu paket, Kuzey Almanya'da ortaya çıkan E-coli salgınından sonra piyasadan çekilen salatalık, domates, kıvırcık, kabak ve çarliston biberi üreticilerine AB'nin ödemede bulunmasını sağlayacak. Ödemenin ne kadar yapılacağı, yardım paketinin kapsamına girecek miktarın üye devletler tarafından belirlenmesi ile 22 Temmuz tarihinde kesinleşecek. Söz konusu paket, ürünlerini piyasadan çeken birlik ortağı çiftçilerin zararlarını tazmin etme konusunda üretici birliklerine de bazı esneklikler getiriyor. Komisyonun konuyla ilgili tüzüğünün Resmi Gazetede yayınlanmasının ardından çiftçiler destek için başvuruda bulunmaya başlayabilecekler..

Kaynak: [AB Basın Odası](#), [Avrupa Komisyonu-1](#), [Avrupa Komisyonu-2](#)

### Avrupa Komisyonu'nun Enerji Verimliliği Direktifi

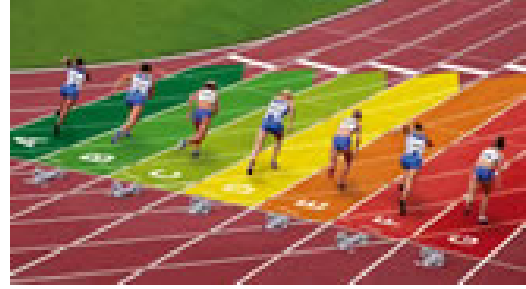
Avrupa Komisyonunun yeni Enerji Verimliliği Direktifine dair önerisi yayımlandı. Söz konusu öneriye ilişkin yapılan açıklamada, mevcut durumun sürdürülmesi halinde, AB'nin 2020 itibarıyla % 20 enerji verimliliği sağlama hedefinin ancak yarısına ulaşılabileceği belirtiliyor.

Bilindiği gibi Avrupa Birliği'ni, 2020 hedefi çerçevesinde planlanan enerji tasarrufu rakamlarına

ulaştırılacak önlemler paketi, iklim değişikliği ile mücadele dâhilinde üç alana odaklanıyor:

- Sera gazı emisyonlarının% 20 oranında azaltılması,
- Toplam enerji üretiminin % 20'sinin yenilenebilir kaynaklardan elde edilmesi,
- Enerji tüketiminin % 20 oranında azaltılması,

Komisyon'un önerisi hükümetlerden bireysel tüketicilere kadar bir dizi alanda çeşitli düzenlemeler getiriyor. Buna göre hükümetler, yıllık olarak kamu binalarının en az % 3'ünü enerji tasarrufu sağlamak için tadil edecekler; bütün mal ve hizmet alımlarında enerji verimliliğini bir ölçüt olarak dikkate alacaklar. Tüketicilerin enerji tüketimi ile ilgili bilgilere serbest ve rahatça ulaşmaları sağlanıp bireylerin bilinçli tüketime yönelmeleri mümkün olacak. Ulusal enerji denetim ve düzenleme kurulları şebeke kullanımı ile ilgili vergi ve harçları belirlerken enerji verimliliği ölçütü çerçevesinde hareket edecekler.



Düzenlemeler ayrıca özel sektörü ilgilendiren ölçütler de içeriyor. Büyük şirketlerin tüketimlerini azaltmalarını sağlamak için tasarruf önlemleri ile ilgili olarak denetlenmeleri, küçük işletmelerin ise tasarruf tedbirleri konusunda özendirilmeleri gündeme geliyor.

2014 yılında Komisyon'un yapacağı değerlendirmenin ardından, AB'nin hedeflenen yüzde yirmilik tasarruf miktarını sağlayamaması durumunda, ilave düzenlemelerin yapılması da gündemde.

Kaynak: [Avrupa Komisyonu](#)

### Komisyon 2014 Avrupa Yeşil Başkentini Arıyor



Avrupa'nın en prestijli unvanlarından biri olan 2014 Avrupa Yeşil Başkent'inin belirlenmesi için çalışmalara başlandı. Bu unvan, çevre dostu şehir hayatını benimseyen ve bu konuda diğer

Avrupa şehirlerine örnek olabilecek nitelikteki şehirlere veriliyor. Bu ödülle yerel yönetimlerin, sürdürülebilir çevre yaşamı için teşvik edilmesi amaçlanıyor. Ödül, AB üyesi ülkelere, aday ülkelere

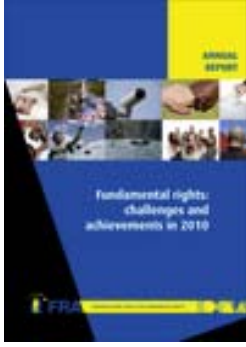


ve Avrupa Ekonomik Alanı ülkelerine (İzlanda, Norveç, Liechtenstein) açıktır. Stockholm, Nantes, Hamburg ve Vitoria-Gasteiz 2010-2013 yılları arasında “Avrupa Yeşil Başkenti” unvanı ile ödüllendirilen şehirlerdir.

2014 yılı için başvurular ise internet üzerinden ([www.europeangreencapital.eu](http://www.europeangreencapital.eu)) 14 Ekim 2011'e kadar yapılabilir. Başvurabilmek için şehrin nüfusunun en az 200.000 olması gereklidir. Başvurular, çevreyle ilişkili alanlarda konunun uzmanı olan kişilerden oluşan uluslararası bir jüri tarafından çöp yönetimi ulaştırma, yeşil kentsel alanlar gibi 12 farklı kritere göre değerlendiriliyor. Kazanan şehrin, önümüzdeki yılın temmuz ayında açıklanması bekleniyor.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

### AB Temel Haklar Ajansı Yıllık Raporu'nu Açıkladı



AB Temel Haklar Ajansı'nın, Temel Haklar Şartı'nda güvence altına alınan hakların korunmasında, Avrupa Birliği'nin ve üye devletlerin, 2010 yılı boyunca kaydettiği aşamayı gösteren “Temel Haklar: 2010'daki Sorunlar ve Kazanımlar” başlıklı

yıllık raporu, 15 Haziran'da Avrupa Parlamentosu'na sunuldu. 2010, AB'nin hukuken bağlayıcı bir insan hakları metnine kavuşmasının ardından gelen ilk dönem olması açısından önem arz ediyor. Bu doğrultuda, raporda, yasama önerilerinin temel haklar denetimi konusundaki gelişmeler, önemli bir katılımcı demokrasi aracı olan Vatandaş Girişimi'nin getirilmesi, bazı üye devletlerin ulusal insan hakları kuruluşlarını oluşturması veya güçlendirmesi, AB'nin BM Engellilerin Hakları Sözleşmesi'ni onaylaması gibi umut vadeden ilerlemelere yer verildi. Ancak, AB'nin bir yandan da aşırı yoksulluk, Romenlerin dışlanması, özellikle bazı üye devletlerde sığınma talep edenlerin kötüleşen şartları ile kişisel verilerin korunması gibi sorunlarla karşı karşıya olduğu vurgulandı.

Raporda ayrıca, bir Ortak Avrupa İltica Sistemi vasıtasıyla sorumluluk tüm üye devletlerce paylaşılmadığı sürece, üye devletlerin göçten kaynaklanan aşırı baskı nedeniyle temel haklara ilişkin yükümlülüklerini yerine getirmekte zorlanacaklarından bahsediliyor.

Kaynak: [AB Temel Haklar Ajansı](#)

### AB Üye Devletleri 2009 Yılında 776.000 Kişiyi Vatandaşlık Verdi

Avrupa Birliği İstatistik Kurumu Eurostat, 10 Haziran 2011 tarihinde “2009'da AB'de Vatandaşlık Kazanımı Yükselişte” (Acquisition of Citizenship on the Rise in 2009) başlıklı bir rapor yayımladı. Rapora göre, Avrupa Birliği üye devletlerinde 2009 yılında verilen vatandaşlık sayısı bir önceki yıla göre %11 arttı. 2009 yılında yeni vatandaşların %29'u Afrika'dan, %24'ü Asya'dan, %22'si AB üyesi olmayan Avrupalı devletlerden, %15'i Kuzey ve Güney Amerika'dan ve %1'i Okyanusya'dan geldi.

Diğer taraftan, AB üye devletleri arasında en çok vatandaşlık veren ülkeler İngiltere (204.000 kişi), Fransa (136.000 kişi) ve Almanya (96.000 kişi) oldu. Türkiye ise 51.900 kişiyle, en fazla vatandaşlık verilen ülkeler arasında Fas'ı (59.900 kişi) takiben ikinci sırada yer aldı. En fazla vatandaşlık alan gruplar, İngiltere'de Hintliler (%13) ve Pakistanlılar (%10), Fransa'da Faslılar (%19), Almanya'da ise Türkler (%26) olarak ortaya çıktı.

Kaynak: [Eurostat](#)

### AB-Rusya Zirvesi Yapıldı

27. AB- Rusya Zirvesi 9-10 Haziran'da NijniyNovgorod şehrinde gerçekleştirildi. Zirvede, AB-Rusya ilişkileri, Rusya'nın Dünya Ticaret Örgütü'ne (DTÖ) olan üyeliği, gelecek G20 zirvesi, uluslararası sorunlar gibi birçok konuda geniş kapsamlı görüşmeler yapıldı.



İkili İlişkiler kapsamında, Modernizasyon için AB-Rusya Ortaklığı'na ilişkin ilerlemeler olumlu olarak değerlendirildi. Bunun dışında ikili ilişkiler konusunda öne çıkan diğer önemli konular enerji ve insan hakları oldu. AB tarafı, AB ile Rusya arasında müzakereleri süren yeni anlaşmanın enerji konusundaki hükümlerinin geliştirilmesi gerektiğini belirtti. Buna ilaveten, Rus pazarında enerji altyapısına ve enerji ihracatı imkânına erişme açısından daha eşit şartlar oluşturulmasının önemine dikkat çekildi. Zirvede; AB, insan haklarının, Rusya ile olan ikili ilişkilerin önemli bir parçası olduğunu vurguladı. Bu doğrultuda AB –Rusya İnsan Hakları Dayanışma Usullerinin daha etkin hale getirilmesi gerektiği belirtildi.



Zirvede ekonomik ilişkilere y6nelik olarak; E-Coli krizi nedeniyle AB'den sebze ithalini durduran Rusya, Komisyon tarafından getirilecek bir sertifika sistemi ile sebzelerin sertifikalandırılması karşılığı ile bu ithalat yasağını kaldıracağını belirtti. Bunun yanı sıra AB, Rusya'nın D6nya Ticaret 6rg6t6'ne 6yeliğini desteklediğini belirtti. Gelecek G20 zirvesine ilişkin olarak finans piyasalarının ve uluslararası parasal sistemin reformu konusunda ortak bir tavır alma konusundaki ihtiya ca dikkat çekildi.

Zirvede, Uluslararası sorunlara ilişkin olarak Kuzey Afrika ve Orta Doğu'daki konularda fikir teatisi yapıldı. Her iki taraf, Yemen'deki duruma ilişkin olarak kaygılarını dile getirerek, şiddetin sona erdirilmesi çağrısında bulundu. Orta Doğu Barış S6reci konusunda en kısa zamanda d6rtl6 zirvenin toplanması gerektiği vurgulandı. Daha b6lgesel konulara ilişkin olarak ise AB, Rusya'nın 2008 Eyl6l ayındaki anlaşmaların tam uygulamasını ve G6rcistan'ın egemenliğine, 6lkesel b6t6nl6đ6ne, g6venliğine ve istikrarına y6nelik taahh6tlerine bağlı kalmasını yineledi.

*Kaynak: [AB Konseyi](#)*

### AB K6resel Sorunlarla İliğli İşbirliğini Geliştiriyor

2009'da yeniden başlatılan Avrupa Birliği ve Amerika Birleşik Devletleri arasındaki "Kalkınma Diyal6đu" çerçevesinde, Avrupa Komisyonu 6yesi AndrisPiebalgs ve ABD Uluslararası Kalkınma Ajansı(USAID) y6neticisi Dr.RajivShah, 14 Haziran 2011 tarihinde Londra'da bir araya geldi. G6r6şmede, k6resel sağlık, iklim değişikliği, gıda g6venliği, yoksulluğu ortadan kaldırma ve ihtiya cı olan 6lkelere sağlanan yardımların verimliliğini arttırma konularında işbirliği yapılması 6zerinde durdu. Bu doğrultuda, AB'nin K6resel Sağlık Politikaları ve Birleşik Devletlerin K6resel Sağlık Girişimi b6nyesinde ortak 6alışmalar yapmak i6in sağlık uzmanlarını g6revlendirme kararı alındı. Bunun yanı sıra, Eyl6l 2000'de Binyıl Zirvesi'nde kabul edilen ve 2015'te ulaşılması planlanan Kalkınma Hedeflerini ger6ekleştirmek, kadın ve 6ocuk sağlığı ile sağlık 6alışanlarının sorunlarına da odaklanmak 6zere ortak bir tutum geliştirileceği belirtildi. Ayrıca yardımların verimli şekilde kullanılması i6in israftan ve tekrardan ka6ınmanın temel anlayış olarak benimseneceği a6ıklandı.

*Kaynak: [AB Basın Odası](#)*

**AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANİ KARARLARI KÖŞESİ****Avrupa Vatandaşlarına tüm üye devletlerde noter olma yolu açıldı**

Noterlik faaliyetlerinin Belçika, Almanya, Yunanistan, Fransa, Lüksemburg ve Avusturya ulusal düzenlemelerinde yer alan biçimiyle her ne kadar kamu yararı amacı kapsamında değerlendirilebile, eski adıyla AT Antlaşması md. 45’de (Lizbon Antlaşması sonrası Avrupa Birliği’nin İşleyişi Hakkında Antlaşma md. 51) iş kurma serbestisinin istisnası olarak düzenlenen üye devletlerde kamusal yetkinin arızı olarak kullanılmasıyla ilgili faaliyetler içerisinde yer almadığı Avrupa Birliği Adalet Divanı tarafından 24.05.2011 tarih ve C-47/08, C-50/08, C-51/08, C-52/08, C-53/08, C-54/08, C-61/08 kararlarıyla tespit edilmiştir.

Avrupa Komisyonu’nun altı üye devlet aleyhine (Belçika, Almanya, Yunanistan, Fransa, Lüksemburg ve Avusturya), AT Antlaşması’nın uyrukluğa dayalı ayrımcılık yasağı ilkesine aykırı olarak noterlik mesleğini sadece kendi vatandaşlarına tanımaları nedeniyle açtığı ihlal davasında Divan, öncelikli olarak noterlik faaliyetlerinin AT Antlaşması anlamında kamusal yetkinin kullanılmasına bağlı bir faaliyet olup olmadığını incelemiştir. İş kurma serbestisi, AT Ant. md. 45 uyarınca, bir üye devlette daimi şekilde veya kısmen kamusal yetkinin kullanıldığı faaliyetleri kapsamaz. Davalı konumda bulunan üye devletler, her ne kadar noterlik mesleğinin serbest meslek kategorisinde olduğunu kabul etmekle birlikte, noterlerin kamusal yetki kullanmayı içeren resmi bir sıfat taşıdıkları ve faaliyetlerini kamu yetkisini kullanarak yerine getirdiklerini belirterek, bu nedenle iş kurma serbestisinin istisnası kapsamında değerlendirilmesi gerektiğini ileri sürmüşlerdir.

Noterlik faaliyetinin ana konusunu hukuki işlemlerin düzenlenmesi oluşturmaktadır. Bu çerçevede, görevleri gereği noterler, hukuki işlemlerin kanuni tüm şartlarının yerine getirilmesini sağlamakla yükümlüdür. Noterler tarafından düzenlenen hukuki işlemler, hukuken geçerlilik kazanarak ispat ve icra kabiliyeti kazanırlar. Ancak Divan, “noter tarafından yapılan hukuki işlemlerin konusunun ve içeriğinin, kanunda öngörülen sınırlar çerçevesinde, hukuki işlemi yapan tarafların serbest iradeleri ile belirlendiğini ifade ederek, noterlerin, tarafların onayını almadan yapılan hukuki işlemin içeriğinde herhangi bir değişiklik yapma yetkisine sahip olmadığı gerekçesiyle, noterlik faaliyetinin, kamusal

yetkinin kullanılmasının doğrudan veya özel biçimi olarak değerlendirilemeyeceğini” belirtmiştir.

Divana göre, bazı hukuki işlem ve sözleşmelerin geçerliliği için noter tarafından düzenlenme zorunluluğunun getirilmesi, noterlik faaliyetlerine kamu hizmeti niteliği kazandırmamaktadır.

Öte yandan, Divan, noter tarafından düzenlenen hukuki belgelerin ispat gücü kazanmasının, üye devletlerin ispat yüküne ilişkin ulusal düzenlemelerinden kaynaklandığını, bu belgelerin noter tarafından düzenlenmiş olmalarının, ispat kuvveti kazandırmak açısından doğrudan bir etkisinin bulunmadığını ayrıca belirtmiştir. Noterlerin resmi belge düzenleme yetkisinin dışında kalan diğer görevleri içinde yer alan gayrimenkul malların haczi ve terekenin paylaşım işleri gibi hâkim gözetiminde yapılan faaliyetlerinin de kamu hizmeti kavramı içinde değerlendirilemeyeceği ifade edilmiştir.

Divan, noterlik faaliyetlerinin niteliklerini inceledikten sonra, ayrıca noterlerin yer bakımından yetkilerini serbest rekabet koşulları altında kullandıklarını, bu durumun kamu yetkisinin kullanılması açısından olağandışı olduğunu vurgulamıştır. Öte yandan noterlerin, faaliyetleri sırasında bir işin yapılmamasından veya hatalı yahut eksik yapılmasından ortaya çıkan zararlardan dolayı zarar gören kişilere karşı kişisel ve doğrudan sorumlu tutulması hali ile kamu görevlilerinin hizmet kusuru sonucu ortaya çıkan zarardan dolayı idarenin sorumluluğu karşılaştırıldığında, bu hususun noterlik meslek faaliyetlerinin serbest meslek niteliğinin ağır bastığını gösteren bir diğer argüman olduğu ortaya çıkmaktadır.

Divan, bu koşullar altında, ilgili üye devletlerin noterlik faaliyetlerine ilişkin ulusal düzenlemelerinin, eski AT. Ant. md. 45 çerçevesinde düzenlenen kamusal yetkinin kullanılmasıyla ilgili mesleklerin iş kurma serbestinin dışında bırakıldığı istisna hükmü kapsamında değerlendirilemeyeceğini belirttikten sonra, bu ulusal düzenlemelerle getirilen, noterlik faaliyetinin sadece o üye devlet vatandaşları tarafından icra edilebileceğine ilişkin uygulamanın, AT Antlaşmasıyla (Lizbon Antlaşması sonrası ABİHA) getirilen uyrukluğa dayalı ayrımcılık yasağı ilkesini ihlal ettiği sonucuna varmıştır.

## GÜNCEL YAYIN VE MAKALE ÖZETLERİ

### Devlet Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış'ın 'Üçüncü Dönem İçin Reçete: AB Katılım Sürecinde İstikrar ve Değişim' Başlıklı Makalesi

Devlet Bakanı ve Başmüzakereci Egemen Bağış tarafından kaleme alınan "Üçüncü Dönem İçin Reçete: AB Katılım Sürecinde İstikrar ve Değişim" başlıklı makale 10 Haziran 2011 tarihinde, EurActiv'te yayımlandı. Makalede, Başbakan Erdoğan liderliğindeki AK Parti'nin başarısının, istikrar ve değişim arasında doğru bir denge kurmasından kaynaklandığı vurgulanıyor.



Sayın Bağış makalesinde, AB üye devletlerinin mali krizle sarsıldıkları bir dönemde, Türk ekonomisinin Avrupa'nın en hızlı büyüyen ekonomisi olduğuna dikkat çekiyor ve OECD tahminlerine göre Türkiye'nin 2050'den itibaren Avrupa'nın ikinci en büyük ekonomisi olacağını belirtiyor.

Makalesinde, AB sürecinin Türkiye için demokratik bir çıpa işlevi gördüğüne de değinen Sayın Bağış, müzakere sürecindeki siyasi engellemelere rağmen, hükümetin siyasi reformları sürdürmeye devam ettiğini ifade ediyor. Sayın Bağış, ayrıca, sahip olduğu yumuşak güçle Orta Doğu, Balkanlar ve Akdeniz havzası için bir ilham kaynağı olan Türkiye'nin bölgesel bir güç haline geldiğinin altını çiziyor.

Kaynak: [EurActiv](http://EurActiv.com)

### NATO Eski Genel Sekreteri ve Yüksek Temsilci Javier Solana'nın 'Türkiye-AB İlişkilerini Yeniden Başlatmak' Başlıklı Makalesi

NATO Eski Genel Sekreteri ve Yüksek Temsilci Javier Solana tarafından kaleme alınan "Türkiye-AB İlişkilerini Yeniden Başlatmak" başlıklı makale, 13 Haziran 2011 tarihinde, dünyanın önde gelen düşünce liderlerinin görüşlerinin yer aldığı "Project Syndicate" internet sitesinde yayımlandı. Makalede, dünyanın Türkiye-AB işbirliğine ihtiyacı olduğu vurgulanırken, Avrupa'nın küresel bir aktör olabilmesi için, Türkiye'nin getireceği yeni bir perspektife ve Türk halkının enerjisine gereksinim duyduğu savunuluyor.

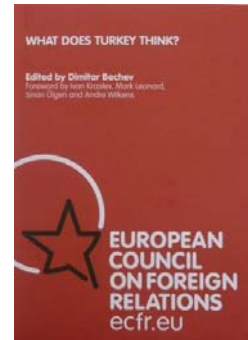
Avrupa'nın yüzleşmek zorunda olduğu en önemli sorunlardan birinin göç olduğunu belirten Solana makalesinde, 2050 yılına kadar Avrupa'da çalışan insan sayısının 70 milyondan az olacağına dikkat çekerek, "yabancıları" Avrupa'dan dışlamak isteyen popülist yaklaşımlara karşı çıkılması gerektiğini öne sürüyor.

Solana, ayrıca, Türkiye'deki yabancı yatırımların %75'inin AB üyesi ülkelerden geldiğini ve Türkiye ihracatının yaklaşık yarısının AB üyesi ülkelerle olduğunu belirtiyor. Avrupa'nın enerji güvenliğinin Türkiye ile işbirliğine bağlı olduğunu ifade eden Solana, Türkiye ve AB'nin siyasal açıdan da birbirine ihtiyacı olduğunun altını çiziyor. Solana'ya göre, Türkiye'nin üyeliği güvenlik açısından AB'ye önemli fayda sağlayacak ve AB'nin, Akdeniz'de yaşanan sorunlara müdahale etmesini kolaylaştıracaktır.

Kaynak: [Project Syndicate](http://ProjectSyndicate.com)

### Avrupa Dış İlişkiler Konseyinin "Türkiye Ne Düşünüyor" Başlıklı Raporu

Avrupa Dış İlişkiler Konseyi (European Council on Foreign Relations) isimli düşünce kuruluşu tarafından hazırlanan "Türkiye Ne Düşünüyor" (What Does Turkey Think) başlıklı rapor, 15 Haziran 2011 tarihinde söz konusu kuruluşun Londra Ofisinde yapılan bir toplantıyla tanıtıldı. Dimitar Bechev ve Ivan Krastev editörlüğünde Türkiye'den çeşitli akademisyen, siyasetçi, yazar ve gazeteci tarafından kaleme alınan makalelerden oluşan raporda, Profesör Dr. Atilla Eralp ve Dr. Zerrin Torun tarafından kaleme alınan "Türkiye-AB İlişkileri: Bir Başka Çıkmaz?" başlıklı makale Türkiye-AB ilişkilerinin mevcut durumunu değerlendiriyor.



Makalede, Türkiye-AB ilişkilerinin her zaman inişli çıkışlı olduğuna değiniliyor, ancak hâlihazırda yaşanan sorunların geçmiş dönemlerden farklı olduğu ve aşılabilmesi için her iki tarafın yoğun çaba göstermesi gerektiği belirtiliyor. Eralp ve Torun, Türk kamuoyunda ilişkilerde yaşanan fiili tıkanmanın aşılabilmesine ilişkin umudun azaldığını,



fakat bu durumun AB'ye üyelik konusundaki desteği genel olarak azaltmadığını vurguluyor. Makalede Türkiye'nin üyeliğinin AB ülkelerinde iç politika malzemesi yapılmasının Türk tarafında bir güven kaybına yol açtığı saptanıyor. Türkiye'nin kültürel anlamda Avrupalılığının sorgulanması ve İslam dünyası ile Batı arasında sınır çizilmesi ile birlikte bazı çevrelerce Türkiye'nin alternatif senaryolara itilmeye çalışılmasının AB'ye olan güvensizliği artırdığı ifade edilmekte. Bu durumun ayrıca Türkiye'deki demokratikleşme reformlarını da tehdit ettiği belirtiliyor.

Eralp ve Torun'a göre, AB çıpasının olmayışı, AB ve Türkiye'nin özellikle Orta Doğu, Kafkaslar, Balkanlar ve Afrika'daki dış politikalarında bir makasa yol açabilir. Burada Türkiye ile AB arasında gayri resmi bir stratejik diyaloğun kurulması önem kazanıyor. Bundan daha etkili ise aday ülke ile AB arasında daha kalıcı ve güçlü bir işbirliğinin sağlanması. Bu bakımdan Eylül 2010'da Avrupa Parlamentosu'ndaki Sosyalist ve Demokrat İttifak Grubunun (Group of the Progressive Alliance of Socialists & Democrats in the European Parliament)

getirdiği kademeli üyelik önerisi ile gayri resmi stratejik diyalog kurulması arasında bir nokta bulunabileceği savunuluyor. Bu tür bir uzlaşma Eralp ve Torun'a göre, hem Türkiye hem de AB tarafında olumlu karşılanacak ve reform sürecinin devamını sağlayacak. Ancak, böyle bir gelişmenin Güney Kıbrıs Rum Yönetimi tarafından engellenmesi olası görülüyor. Bu engellemenin aşılması için Doğrudan Ticaret Tüzüğü'nün uygulanması yönünde atılacak adım ve akabinde Türkiye'nin limanlarını Güney Kıbrıs'a açması ile ilerleme kaydedilebileceği belirtiliyor. Vize serbestisi de ilişkilerin daha ileri düzeye taşınması adına atılabilecek önemli bir adım olarak görülüyor.

Makalenin sonuç bölümünde, atılacak bu iki adımın karşılıklı güvenin tazelenmesi, Türkiye'deki reform sürecinin devamının sağlanması ve İslam dünyası ile Batı dünyası arasındaki ilişkilerin olumlu yönde gelişmesi adına katkıda bulunacağı belirtiliyor.

*Kaynak: [Avrupa Dış İlişkiler Konseyi](#).*



## HİBE DUYURULARI

### AB Yayında IV Programı Proje Teklif Çağrısı

Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu tarafından "AB Yayında IV" programı proje teklif çağrısı duyuruya çıktı.

**Programın Hedefi:** Bu teklif çağrısı Avrupa Birliği hakkındaki toplumsal bilgi ve anlayışı geliştiren ve AB politikalarının vatandaşların yaşamlarındaki etkilerini anlatan, katılım sürecini ve sürecin işleyişini açıklayan ve AB üyeliğine destek oluşturan ve AB-Türkiye ilişkileri ve üyelik süreci hakkındaki yanlış kanıları ve mitleri gideren projelere açık olacak.

**Hibe Miktarı ve Oranı:** Bu çağrı için belirtilen toplam hibe miktarı 500,000 Avrodur. Hibe programı kapsamında faydalanicılara minimum 100,000 Avro, maksimum 300,000 Avro tahsis edilecek. Projelerin toplam maliyetlerinin en fazla %80'ine tekabül eden kısmı finanse edilecek.

**Son Başvuru Tarihi:** Başvurular için son tarih 12 Ağustos 2011 saat 17.00'dir.

Proje teklif çağrısı hakkında ayrıntılı bilgiye ve başvuru formlarına [Avrupa Komisyonu](#) ilgili internet adresinden ulaşabilirsiniz.

### "PROGRESS" İyi Uygulamaların Değişimine Katkı Proje Teklif Çağrısı

Avrupa Komisyonu tarafından "PROGRESS" programı kapsamında İyi Uygulamaların Değişimine Katkı teklif çağrısı duyuruya çıktı.

**Programın Hedefi:** Bu proje teklif çağrısı iki farklı politika alanını kapsamaktadır.

1. Yeni beceriler ve işler için bir gündem
2. Gençlik hareketi

Temel amaçlar; belirtilen politika alanlarında tüm seviyelerde karşılıklı öğrenmeyi teşvik etmek ve en etkin politikaların transfer edilebilirliğini geliştirmek. Her bir proje teklifi yukarıdaki alanlardan sadece bir tanesi ile ilgili olmalı. Eğer başvuru sahipleri her iki alan için de başvuru yapmak isterlerse, iki farklı proje teklifinin sunulması gerekiyor.

**Hibe Miktarı ve Oranı:** Bu çağrı için belirtilen toplam hibe miktarı 2.000.000 Avro'dur. Hibe programı doğrultusunda faydalanicılara projelerinin toplam uygun maliyetlerinin %80'ini geçmeyecek miktarda hibe sağlanacak.

**Son Başvuru Tarihi:** Başvurular en geç 29 Temmuz 2011 tarihine kadar Avrupa Komisyonuna hem elektronik ortamda çevrimiçi kayıt sistemi (SWIM) aracılığıyla, hem de posta yoluyla ulaştırılması gerekiyor.

Proje teklif çağrısı hakkında ayrıntılı bilgiye ve başvuru formlarına [Avrupa Komisyonu](#) ve [Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığının](#) ilgili internet adresinden ulaşabilirsiniz.

### İşsiz Gençler için Gençlik Çalışanlarının Öğrenme Hareketliliğinin Ve Gençlik Destek Çalışmalarının Desteklenmesi Teklif Çağrısı

Avrupa Eğitim Görsel-İşitsel ve Kültür Yürütme Ajansı tarafından Gençlik Programı (Youth in Action) Eylem 4.3: İşsiz Gençler İçin Gençlik Çalışanlarının Öğrenme Hareketliliğinin ve Gençlik Destek Çalışmalarının Desteklenmesi teklif çağrısı 07.06.2011 tarihinde yayınlandı.

**Programın Hedefi:** Teklif çağrısı, yeni beceriler ve yetenekler kazanmayı amaçlayan gençlik çalışanlarının hareketliliğini ve değişimini teşvik etmeye yönelik projelere destek vermeyi amaçlamaktadır. Bu kapsamda, sivil toplum kuruluşları, Gençlik Programına dâhil olan en az 8 ülkede etkinlik gösteren gençlik kuruluşları, yerel yada bölgesel düzeydeki kamu kuruluşları teklif çağrısına başvurabilir.

**Hibe Miktarı ve Oranı:** Bu öncelik alanlarına en çok uyum sağlayan projeler tercih edilecek. Bu teklif çağrısı kapsamında projelere ayrılan toplam bütçe 1 Milyon Avro'dur.

**Son Başvuru Tarihi:** Verilecek finansman desteği 25.000 Avro'yu geçmeyecektir. Başvurular için en son tarih 1 Eylül 2011'dir. Başvurular aşağıdaki adrese elden ya da posta yoluyla yapılacak.

Program ile ilgili ayrıntılı bilgi belgelere [Avrupa Komisyonu](#)nun ilgili internet sayfasından ulaşılabilir.

### Türkiye-İsrail 6. Ortak Çağrısı

Türkiye ve İsrail arasındaki işbirliğinin artırılması ve iki ülkedeki firmaların ortak Ar-Ge çalışmalarının EUREKA ve Eurostars programları kapsamında desteklenmesi için Türkiye ve İsrail 6. Ortak Proje Çağrısı açıldı.

**Programın Hedefi:** EUREKA programının amaçlarına paralel olarak ticarileşme potansiyeli yüksek ürün ve süreçlerin geliştirilmesine yönelik, her iki ülkeden en az birer firmanın katılımıyla oluşturulacak projeler bu çağrı kapsamında da TÜBİTAK ve MATIMOP tarafından EUREKA çerçevesinde desteklenecek.

Bu çağrıda ve aşağıdaki teknoloji alanları öncelikli olmak üzere tüm alanlarda oluşturulan EUREKA projeleri Türkiye - İsrail ortak çağrısına sunulabilecek.

- Bilgi ve İletişim Teknolojileri
- Biyoteknoloji ve tıbbi cihazlar
- Biyotarım - tarım ve gıda teknolojileri
- Otomotiv

**Son Başvuru Tarihi:** Çağrı iki aşamalı olup ilk aşama 1 Ağustos 2011 saat 16:00'da kapanacak. İlk aşama için EUREKA Başvuru Formunun doldurulup TÜBİTAK'a iletilmesi gerekmektedir.

Başvuru hakkındaki detaylı bilgiye [TÜBİTAK](#)'ın internet sayfasından ulaşabilirsiniz.

### **EURİPİDES 12. Çağrısı**

Her yıl iki kez çağrısı açılan ve proje büyüklüğü yılda ortalama 170 Milyon Avro olan EUREKA Programı kapsamındaki EURİPİDES Kumesi'nin 12. Çağrısı 24 Mayıs 2011 tarihinde açıldı.

Sunulan projelerin Otomotiv, Havacılık, Uzay, Enerji, Tıp Teknolojileri ve Küresel Güvenlik pazarlarını hedef alması beklenmektedir.

**Son Başvuru Tarihi:** Proje fikirlerinin "Proje Özeti" şeklinde sunulması için son tarih 8 Temmuz 2011 saat 21:00'dır. Proje özetleri EURİPİDES teknik komitesi tarafından değerlendirildikten sonra, uygun görülen projelerden "Tam Proje Teklifi" istenecek.

Başvuru hakkındaki detaylı bilgiye [TÜBİTAK](#)'ın internet sayfasından ulaşabilirsiniz.

### **'Okulda AB'yi Öğrenmek' İçin Bilgi ve Araştırma Etkinlikleri**

Avrupa Birliği Komisyonu tarafından desteklenen Hayat Boyu Öğrenme programlarından biri olan Jean Monnet Programı kapsamında 'Okulda AB'yi Öğrenmek' için bilgi ve araştırma etkinlikleri teklif çağrısı yayımlandı.

**Programın Hedefi:** Avrupa Birliği'nin işleyişi ve kurumları hakkındaki doğru bilginin öğrencilere ve öğretmenlere aktarılmasıdır. Bu teklif çağrısının özel amacı ise Avrupa Birliği, politikaları ve kurumları hakkında genel bilgi seviyesinin artırılması; ilköğretim, ortaöğretim ve mesleki eğitim ve öğretim kurumlarındaki öğretmenler için içeriğin genişletilmesine katkı sağlayacak projelerin desteklenmesidir.

**Bütçe:** Programın toplam bütçesi 2.000.000 Avro'dur. Bu program kapsamında projelere verilecek maksimum destek tutarı 60.000 Avro'dur. Sağlanacak hibe tutarı, toplam proje bütçesinin %75'ini geçmeyecek.

**Son Başvuru Tarihi:** Başvurular için son tarih **15 Eylül 2011**'dir.

Başvuru hakkındaki detaylı bilgiye [Avrupa Komisyonu](#)'nun ve [AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığının](#) internet sayfasından ulaşabilirsiniz.

## AYIN ETKİNLİKLERİ

### “Türk Yerel Medyası AB Yolunda” Projesi III. Bölgesel Bilgilendirme Semineri 12-13 Temmuz, Erzurum

Avrupa Birliği Genel Sekreterliği ve İngiltere Dışışleri Bakanlığı tarafından yürütölen “Türk Yerel Medyası AB Yolunda” projesi kapsamında düzenlenecek bilgilendirme seminerlerinin üçüncüsü 12-13 Temmuz 2011 tarihlerinde, Erzurum’da düzenlenecek. Ağrı, Ardahan, Artvin, Bayburt, Bitlis, Gümüşhane, İğdır, Kars, Muş, Rize, Trabzon, Van ve Erzurum illerinde görev yapan yerel basın mensuplarının katılım sağlayacağı seminerler çerçevesinde, katılımcılar Türkiye’nin AB’ye katılım süreci, bu süreçte gerçekleştirilen çalışmaların günlük hayata etkileri ve medyaya yönelik proje ve programlar hakkında bilgilendirilecek. 13 Haziran 2011’de başlayan başvuru kabulü, 23 Haziran 2011 tarihinde sona ermiştir.

Ayrıntılı bilgiye [Türk Yerel Medyası AB Yolunda Projesi](#) internet sayfasından ulaşılabilir.



### Genç İletişimciler Brüksel ve Budapeşte Yolunda

Avrupa Birliği Genel Sekreterliği’nin “AB’yi anlatın, anlattıklarınızı gidip görün” sloganıyla başlattığı AB Yolunda Genç İletişimciler Yarışması’nda dereceye girenler anlattıklarını görmeye gidiyor.

Slogan, Radyo, Basılı Materyal ve Açık Hava Reklamı ve TV kategorilerinde düzenlenen yarışmada birincilik ödölünü kazanan eser sahipleri, Brüksel ve AB Konseyi Dönem Başkanlığını yürüten Macaristan’ın başkenti Budapeşte gezileri ile ödüllendirildi.

18-19 Temmuz 2011 tarihlerinde Brüksel’e, 20-21 Temmuz 2011 tarihlerinde ise Budapeşte’ye gidecek olan Genç İletişimciler, Avrupa Komisyonu, AB Nezdinde Türkiye Daimi Temsilciliği ve Macaristan Dışışleri Bakanlığını ziyaret etmenin yanı sıra, Brüksel ve Budapeşte’nin tarihi ve turistik mekanlarını görme fırsatı bulacak.

Ayrıntılı bilgiye [Avrupa Birliği İletişim Stratejisi](#) internet sayfasından ulaşılabilir.

## AB MÜKTESEBATINA UYUMDA SON GELİŞMELER

Türkiye'nin AB'ye uyum konusundaki çalışmaları, Ulusal Program ve Eylem Planı çerçevesinde, mevzuat uyumunda da devam etmektedir. Bu çerçevede, 2011 yılı Nisan ayında yayınlanan kanunlar ve diğer düzenlemeler şunlardır:

Hidrojen ile Çalışan Motorlu Araçların Tip Onayına İlişkin Yönetmelik (AT) 79/2009 (RG Tarih ve No: 07.06.2011, 27957)

Medya Hizmet Sağlayıcı Kuruluşlar ile Platform ve Altyapı İşletmecilerinin Uymaları Gereken İdari ve Mali Şartlar Hakkında Yönetmelik(RG Tarih ve No: 15.06.2011, 27965)

Radyo ve Televizyon Üst Kurulu Kablolu Yayın Yönetmeliği (RG Tarih ve No: 15.06.2011, 27965)

Radyo ve Televizyon Üst Kurulu Uydu Yayın Yönetmeliği (RG Tarih ve No: 15.06.2011, 27965)

Çevresel Etki Değerlendirmesi Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik (RG tarih ve No: 30.06.2011, 27980)



### BUNLARI BİLİYOR MUSUNUZ?

#### **Binalarda Enerji Kimlik Belgesi zorunlu hale geldi.**

AB'ye üyelik sürecinde mevzuatımızda yapılan düzenlemeler kapsamında 5 Aralık 2008 tarih ve 27075 sayılı "Binalarda Enerji Performansı Yönetmeliği" ve 1 Nisan 2010 tarih ve 27539 sayılı "Binalarda Enerji Performansı Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" ile bina satılırken veya kiralanırken mal sahibi, alıcı veya kiracıya, binanın Enerji Kimlik Belgesi'ni de vermekle yükümlü. Böylece vatandaşlar satın alacakları veya kiralayacakları evde ne kadar enerji tüketecekleri hakkında bilgi sahibi olabilecek. Yeni binalarda Enerji Kimlik Belgesi ruhsatın bir parçası haline gelirken, mevcut binalar da bu belgeyi 10 yıl içinde almak zorunda.



## AYIN KONUSU

### Polonya AB Konseyi Dönem Başkanlığını Macaristan'dan Devralırken

Avrupa Birliği (AB) Konseyi Dönem Başkanlığı görevi, Avrupa bütünleşmesinin kurumsal yapısının oluşturulduğu ilk yıllardan itibaren, altı aylık dönemler itibariyle üye devletler tarafından yerine getirilmekteydi. Ancak gerek o yıllardan bu yana artan iş yükü, gerekse görece küçük olan ülkeler ile Birliğe yeni üye olan ülkelerin böylesine önemli bir görevi yerine getirmekte yaşayabilecekleri zorluklar göz önünde bulundurularak, 2007 senesinden itibaren “Üçlü Başkanlık Sistemi (Trio)” uygulamasına geçilmesi uygun görüldü. 2009'da AB'nin İşleyişi Hakkında Antlaşma'nın (Lizbon Antlaşması) yürürlüğe girmesiyle resmîyet kazanan bu sistemle, sırayla her biri altı ay boyunca dönem başkanlığını üstlenecek üç ülkenin, işbirliği ve eşgüdüm içerisinde çalışması hedefleniyor. Dönem başkanlığı görevini yürüten bu üç ülke, kendi başkanlıkları süresince, Dış İşler Konseyi<sup>1</sup> dışındaki bütün Konsey toplantılarının başkanlığını yürütüyor ve bu toplantılarla, hazırladıkları ortak programda belirledikleri öncelikleri hayata geçirmeye çalışıyor.

Lizbon Anlaşması yürürlüğe girdikten sonra İspanya, Belçika ve Macaristan'ın oluşturduğu ilk Üçlü Başkanlığın görev süresi 30 Haziran 2011'de, Macaristan'ın dönem başkanlığını Polonya'ya devretmesiyle sona eriyor. Böylelikle, diğer iki üyesini Danimarka ve Güney Kıbrıs Rum Yönetimi'nin (GKRY) oluşturduğu İkinci “Üçlü Dönem Başkanlığı”, göreve başlamış oluyor.

#### Macaristan Dönem Başkanlığı

Macaristan, 1 Ocak 2011'de dönem başkanlığını devralırken, önceliklerini şu şekilde sıralamıştı:

1. Büyüme, istihdam ve sosyal katılım,
2. Daha güçlü bir Avrupa'nın kurulması ve geleceğin korunması,
3. Vatandaşlarına daha yakın bir Avrupa,
4. Sağduyulu genişleme ve küresel yaklaşım<sup>2</sup>.

Dönem başkanlığının sona erdiği şu günlerde ise, başkanlık dönemine ilişkin genel kanı; Macaristan'ın ekonomik yönetim, Roman stratejisi, Tuna stratejisi gibi işlerde önemli başarılarla imza atmış olsa da, dış ilişkilerde ve genişleme sürecinde etkisiz kaldığı yönündedir. Macar Hükümeti, başkanlığının ilk günlerinde kendi ülkesinde ifade özgürlüğüne

önemli kısıtlamalar getiren basın yasasını onaylaması nedeniyle, sancılı bir başlangıç yaptı. Eleştirilerin odak noktası haline gelen Macar Hükümeti, dönem başkanlığının getirdiği sorumluluk ve AB üye devletlerinin baskısı karşısında basın yasasında bazı değişiklikler yaparak bu küçük çaplı krizi atlattı. Macaristan, özellikle bir önceki dönem başkanlığını üstlenen Belçika'nın pasif tutumuna karşılık, daha aktif bir rol üstlenmek istedi ve bu amaç doğrultusunda da, üye devletler, Komisyon ve Parlamento arasında işbirliği ortamı yaratmaya çalıştı.

#### Ekonomik krize karşı yeni bir mekanizma

Altı aylık dönem boyunca, Macaristan'ın en önemli gündem maddesi, AB'yi ekonomik krizden çıkarmak ve yeni bir ekonomik yönetim mekanizması tasarlamak oldu. Bu çerçevede ekonomik eşgüdümün güçlendirilmesi, finans piyasalarında denetim ve şeffaflığın artırılması, mali disiplinin sağlanması gibi hususlarda önemli adımlar atıldı. Bu çalışmalar yapılırken, özellikle Avrupa 2020 stratejisinin<sup>3</sup> üç temel hedefi olan istihdamın artırılması, rekabet gücünün geliştirilmesi ve sosyal katılım sağlanmasına dikkat edildi. Ekonomi alanında Macaristan Dönem Başkanlığı'nın en önemli başarısı, özellikle Komisyon'un Eylül 2010'da önerdiği ekonomi yönetimi ile ilgili mevzuat tasarılarının kabul edilmesidir. Ekonomi yönetimini modernize etmeyi amaçlayan bu mevzuat tasarıları, denetim ve makroekonomik dengesizliklerin daha etkin yönetimini sağlayacak bir topluluk mekanizması oluşturmayı hedeflemektedir. 15 Mart 2011'de gerçekleşen AB Ekonomi ve Maliye Konseyi toplantısında, üye devletler mevzuat tasarıları üzerinde siyasi bir mutabakata vardı. Haziran ayında gerçekleşen Avrupa Birliği Zirvesinde<sup>4</sup> ise AB Konseyinin aldığı bu karar onaylandı ve gerekli çalışmaların başlatılması istendi.

Ekonomi alanında tartışmalı bir başka konu ise 2014 – 2020 dönemi bütçesidir. Özellikle İngiltere, Fransa ve Almanya gibi bütçeye en fazla katkı veren ülkeler, gelecek 7 yıllık planlama için ülke katkılarında bir üst sınır getirilmesini istiyor. Buna karşılık Macaristan ve Polonya'nın başını çektiği ve ülke katkılarında bir üst sınır getirilmesi ilkesine karşı olan diğer ülkeler ise, krizden çıkmanın en önemli araçlarından bir tanesinin ekonomik dayanışma olduğunun altını çiziyor. Macaristan Dönem Başkanlığında gündemde olan bu konu, Komisyon'un bu ay

<sup>1</sup>Lizbon Anlaşmasının yürürlüğe girmesinden itibaren Dış İşler Konseyi Başkanlığı, AB Dışişleri ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi eliyle yürütülmektedir.

<sup>2</sup>[Macaristan AB Konseyi Dönem Başkanlığının Öncelikleri](#)

<sup>3</sup>[ABGS 2011 Nisan Bülteni](#)

<sup>4</sup>[23-24 Haziran 2011 AB Zirvesi Sonuç Bildirisi](#)



sonunda taslak bütçeyi sunmasıyla birlikte, Polonya Dönem Başkanlığı döneminde de hiç şüphesiz en önemli tartışma konularından biri olacaktır.

### **Önemli Gelişmeler: OTP'nin Modernizasyonu, Tuna Stratejisi, Roman Stratejisi ve Enerji İşbirliği**

Macaristan'ın, başkanlığı süresince ilgilendiği diğer önemli konular; Ortak Tarım Politikasının (OTP) modernizasyonu, enerji güvenliği konusunda işbirliği, Tuna stratejisi ve Roman stratejisi oldu. OTP çerçevesinde kaliteli ve güvenli gıdanın temini, kırsal yaşam ve doğal ortamın korunması, ekolojik hizmetlerin sunulması ve istihdam yaratılması gibi konuların üzerinde duruldu. Özellikle 17 Mart 2011 tarihinde gerçekleşen AB Tarım ve Balıkçılık Konseyi toplantısında, Macaristan'ın hazırlamış olduğu OTP'de yapılacak reformları ele alan belge onaylandı. Sonbaharda Komisyon'un yeni bir OTP tasarısı sunması bekleniyor.

Bir başka öncelikli konu olan Tuna Stratejisi çerçevesinde Tuna Nehrinin geçtiği, 8'i AB üyesi 14 ülke arasında su yönetimi, turizm, çevre ve ulaşım konularında işbirliği yapılması öngörülmüştür. 13 Nisan'da ilgili ülkelerin Dışişleri Bakanlarının söz konusu programı kabulünden sonra, Haziran ayı AB Zirvesinde bu programın uygulanmasına hız verilmesi istendi.

AB Zirvesi'nde onaylanan bir başka konu ise, Macaristan Dönem Başkanlığı'nın oluşturduğu Roman Stratejisi<sup>6</sup> oldu. Tüm üye devletlerin ulusal Roman entegrasyonu stratejilerine dayandırılarak hazırlanacak olan strateji, bu alanda ortak bir Avrupa politikası oluşturmayı hedefliyor.

### **Schengen ve genişleme sürecinde hayal kırıklığı**

Macaristan Dönem Başkanlığı'nın önceliklerinden bir diğeri de, AB genişleme sürecini hızlandırmak ve Schengen Bölgesine Bulgaristan ve Romanya'yı dahil etmek oldu. Özellikle ekonomik kriz ve Belçika Dönem Başkanlığında yaşanan durgunluk sonrası AB genişleme sürecine yeni bir ivme kazandırmak Macaristan'ın temel amaçlarından biri haline geldi. Bir Orta Avrupa ülkesi olarak Macaristan, AB'nin genişlemesini destekledi. Macaristan ayrıca, bölgedeki nüfuzunu artırmak ve komşu ülkelerle ekonomik, siyasal ve kültürel bağlarını güçlendirmek arzusuyla özellikle komşu olduğu Balkan ülkelerine yönelik genişleme sürecinin hızlanması için çaba sarfetti.

Ancak Macaristan Dönem Başkanlığı'nda genişleme süreciyle ilgili hayal kırıklıkları yaşandığı söylenebilir. Öncelikle, Hırvatistan için müzakere süreci beklenenden yavaş ilerledi. Hatta bazı başlıklarda yaşanan sorunlar yüzünden ilerleme durma noktasına dahi geldi. Buna rağmen, Haziran ayında olumlu gelişmeler yaşandı ve AB Zirvesinde, Avrupa Komisyonu'nun isteği üzerine, Haziran ayının sonuna kadar katılım müzakerelerinin tamamlanması ve katılım anlaşmasının Aralık ayında imzalanması kararlaştırıldı.

Öte yandan Macaristan'ın üyelik perspektifini desteklediği Balkan ülkelerine yönelik kayda değer bir gelişme yaşanmadı. Macaristan Dönem Başkanlığı'ndan son derece umutlu olan Türkiye içinde benzer şeyleri söylemek mümkün. Zira Türkiye'nin AB üyeliğini her zaman desteklemiş olan ve Başkanlıkları döneminde elinden geleni yapacağını birçok kez açıklayan Macaristan, Türkiye konusunda beklentileri karşılamaktan uzak kaldı. Macaristan Dönem Başkanlığı, genişleme sürecinde yaşanan bu olumsuz tabloyu, AB'nin karşı karşıya kaldığı ekonomik krize ve üye devletlerin hiç olmadığı kadar isteksiz olmasına bağladığı gözleniyor.

Bulgaristan ve Romanya'nın Schengen Bölgesine dahil edilmesi konusunda da arzu edilen adımlar atılmadı. Macaristan'ın çabalarına rağmen, AB İçişleri Bakanları 9 Haziran'da Bulgaristan ve Romanya'nın Schengen alanının dışında tutulmasını kararlaştırdı. Bu iki ülkenin teknik kriterleri yerine getirmelerine rağmen bu olumsuz kararın alınmasında Hollanda'nın etkin muhalefeti önemli rol oynadı. Hollanda'nın Romanya ve Bulgaristan'da yaşanan yolsuzlukların (gümrük yetkililerin rüşvet alması vs.) AB sınırlarının korunmasını zorlaştıracak tezinin Almanya, Fransa, İsveç, Finlandiya ve Danimarka tarafından da destek bulmasıyla söz konusu iki ülke şimdilik Schengen alanı dışında bırakıldı<sup>7</sup>.

Genişleme süreci, serbest dolaşım, dış sınırların güvenliği ve Arap devrimi karşısında yetersiz kalan Macaristan Dönem Başkanlığı, ekonomik yönetim mekanizması, Roman Stratejisi, Tuna Stratejisi gibi alanlarda olumlu bir görüntü sergiledi. Başkanlığı devralacak olan Polonya'nın, Orta Avrupa'yı güçlendirmek ve genişleme sürecini devam ettirmek gibi konularda Macaristan ile benzer öncelikleri var. Türkiye'nin de yakından izleyeceği Polonya Dönem Başkanlığından temel beklentisi, müzakere sürecine ivme kazandırması.

### **Polonya Dönem Başkanlığı**

<sup>5</sup>[AB Konseyi'nin Tuna Bölgesi için AB Stratejisi ile ilgili sonuç bildirisi](#)

<sup>6</sup>[Avrupa Ulusal Roman Entegrasyon Stratejileri Çerçevesi](#)

<sup>7</sup>[AB Konseyi basın bildirisi - 9-10 Haziran 2011](#)





*Polonya Başkanlığı logosunun yansıttığı temel değerler: Dinamizm, pozitif enerji ve birlik*

### Polonya'dan üç öncelik

31 Mayıs 2011 tarihinde Polonya'nın AB Konseyi dönem başkanlığı programı Başbakan Donald Tusk tarafından basına sunuldu<sup>8</sup>. Programda, öncelikler aşağıdaki konu başlıkları altında toplanıyor:

- Büyümenin kaynağı olarak Avrupa entegrasyonu
- Güvenli Avrupa
- Dünyaya açık bir Avrupa

### 'Büyümenin kaynağı olarak Avrupa entegrasyonu': Bütçe ve Ortak Pazar

Polonya Dönem Başkanlığı, ekonomik büyümeyi hızlandırmak ve AB'yi krizden çıkarmak için, Ortak Pazarı güçlendirmeyi ve AB bütçesini rekabetçi bir Avrupa kurmak için kullanmayı hedefliyor.

Ekonomik kriz ile mücadelede, Avrupa İstikrar Mekanizması gibi araçlar kullanan AB, Polonya Dönem Başkanlığı'nda yeni bir sürece girmeyi hedefliyor. Sadece kamu ve bütçe açıkları üzerine yoğunlaşmanın yeterli olmadığına inanan Polonya, daha kapsamlı bir ekonomik büyüme modeli geliştirme gerekliliğine inanıyor. Bir sonraki uzun vadeli bütçeyi (2014 -2020), bu yeni büyüme modelini yaşama geçirmek ve Avrupa ekonomisini yeniden canlandırmak için başlıca araç olarak görüyor. Özellikle uyum politikasının güçlendirilmesi ve OTP'de reform yapılmasının önemini vurguluyor.

Polonya'nın bir başka amacı da, tek pazarı tamamlayıp, bu oluşumun sunduğu bütün fırsatlardan yararlanmak olacak. Bu bağlamda, elektronik hizmetlerin gelişimine ve serbestleşmesine özel bir önem verilecek, özellikle idari ve hukuki engeller sınırlandırılacak ve kullanıcıların güvenliği artırılabilecek. Öte yandan, AB'nin istihdamının % 70'ini oluşturan KOBİ'ler için daha elverişli bir ortam oluşturulacak (sermaye piyasalarına ve yüksek riskli fonlara ulaşım kolaylığı, üçüncü ülkelerde faaliyet gösteren KOBİ'lere destek, Avrupa Patenti oluşturulması çalışmalarının

hızlandırılması, vb.). Polonya, "Tek Pazar Yasası" reform çalışmalarını da hızlandıracak.

2014–2020 bütçesi ile ilgili ilk görüşmeler, Polonya Dönem Başkanlığıyla aynı dönemde başlayacak. AB'deki bölgelerarası dengesizliklerin giderilmesine yarayan en önemli araç olarak bilinen "Uyum Politikası", çerçevesinde verilen değişik fonların şu an en büyük yararlanıcısı Polonya. Bu nedenle, adı geçen politikanın AB genel bütçesindeki payı Polonya için büyük bir önem arz etmektedir. Özellikle ekonomik kriz ile birlikte, bütçeye en fazla katkı veren ülkeler, uyum politikasına belli bir sınırlama getirmek istiyor. Bu bakımdan, bütçeyi artırmak veya en azından aynı seviyede tutmak Polonya Başkanlığı'nın en tartışmalı konularından birisi olacak. Bütçenin sınırlandırılmasını savunan İngiltere, Fransa ve Almanya gibi ülkelerin ekonomik ve politik ağırlıklarının büyük olmasına rağmen, AB Konseyi Dönem Başkanlığının yanı sıra, Avrupa Komisyonu'un bütçeden sorumlu üyesi Janusz Lewandowski ve Avrupa Parlamentosu Başkanı Jerzy Buzek'in Polonyalı olması müzakerelerde önemli bir avantaj gibi gözüküyor. Öte yandan, Türkiye gibi nüfusun önemli bir kısmının çalıştığı ve modernizasyonunu henüz tamamlamamış bir tarım sektörüne sahip olan Polonya'nın, OTP'nin genel bütçede yerini sağlamlaştırma çalışması beklenen bir gelişme olacaktır.

### 'Güvenli bir Avrupa': Gıda, enerji, savunma

Polonya Dönem Başkanlığı, daha güvenilir bir Avrupa için, ekonomi, enerji, tarım, dış sınırlar ve askeri alanlarda çeşitli düzenlemeler yapmayı planlıyor.

En başta, "makroekonomik güvenliği" sağlamlaştırmak isteyen Polonya, AB'de ekonomi yönetimini geliştirmek istiyor. Bu çerçevede, mali piyasaların düzenlenmesi ve denetimini geliştiren her türlü faaliyet ve öneri desteklenecek. İkinci olarak, Polonya Dönem Başkanlığı enerji politikasının dış boyutuna özellikle dikkat çekecek. AB'nin dış enerji politikasını derinleştirmek ve güçlendirmek, AB'nin uluslararası enerji piyasasında gücünü artıracığı ve kendi ekonomik gelişmesini güvence altına alacağı düşüncesiyle, Polonya kendi ülkesinde çıkarmaya başladığı 'shiste' gazına özel bir önem veriyor. Üçüncü olarak, AB fonlarını kullanarak OTP'de reform yapmak istiyor. Doğrudan ödemeler ve kırsal alanlara destek bu reformun temel unsurları olarak düşünülüyor. Dördüncü olarak, AB için daha güvenli sınırlar oluşturulması hedefleniyor. Bu çerçevede Frontex tüzüğünde değişiklikler yapıp, özellikle yaşanan uluslararası krizler karşısında,

<sup>8</sup>Polonya'nın AB Konseyi Dönem Başkanlığı Öncelikleri

<sup>9</sup>Avrupa Komisyonu

Frontex'in<sup>10</sup> üye devletleri daha hızlı ve etkili bir şekilde desteklemesi sağlanacak. Son olarak, AB'nin sivil ve askeri kapasitesinin güçlendirilmesi, AB ve NATO arasındaki diyalogun geliştirilmesi amaçlanıyor.

Polonya Dönem Başkanlığı bir anlamda, Macaristan Dönem Başkanlığı sırasında ekonomi, enerji ve tarım alanlarında atılan önemli adımları daha ileri götürmek istiyor. Öte yandan, Macaristan Dönem Başkanlığı sırasında sınır güvenliği ile ilgili yaşanan sorunlar aşılmaya çalışılacak. Özellikle Arap ülkelerinde meydana gelen politik gelişmeler karşısında etkisiz kalan Macaristan Dönem Başkanlığı, birçok kesim tarafından eleştirilmişti. Polonya'nın bu konuda daha aktif bir tutum sergilemesi bekleniyor.

### **Açıklıktan faydalanan bir Avrupa: Güney ve Doğu'da komşuluk, Batı Balkanlar, Rusya ve Doha Ticaret Müzakereleri**

Polonya Dönem Başkanlığı, AB'nin dış ve güvenlik politikasını destekleyerek, Birliğin uluslararası ortamdaki yerini güçlendirmeye çalışacak. Polonya, AB'nin güney komşularıyla ilişkilerinden doğu komşularına kadar, Rusya ile ilişkilerden, Türkiye ile müzakerelerin hızlandırılmasına kadar kapsamlı çalışmalar başlatmak istiyor.

Polonya Dönem Başkanlığı'nın önceliklerinin bir tanesi, AB'nin Doğu ülkeleriyle başlattığı ortaklık anlaşmaları ve serbest ticaret bölgelerinin devamlığını sağlamak olarak belirlendi. 2009'da Çek Cumhuriyeti Dönem Başkanlığı'nda başlatılan ve Polonya'nın liderliğini üstlendiği Doğu Ortaklığı Projesini<sup>11</sup> hızlandırmak isteyen Polonya, özellikle sınır komşusu olan Ukrayna ve Moldova'yla ilişkilerini güçlendirmek arzusunda. Bu kapsamda, Doğu Ortaklığı çerçevesinde öngörülen vize serbestliğini, Eylül ayında yapılacak Doğu Ortaklığı Zirvesi'ne kadar siyasi olarak karara bağlamak istiyor.

Bu yılın başlarında patlak veren Arap devrimiyle birlikte, Macaristan Dönem Başkanlığı yaşanan gelişmelere karşı etkisiz bir tutum sergiledi. Polonya, AB'nin güneyinde bulunan bu ülkelerle daha ileri ilişkiler kurma niyetindedir. Polonya Dönem Başkanlığı bu ülkelerle ticari ilişkilerden, ekonomik büyümeye, demokratik dönüşümden, devlet

reformlarına kadar çok boyutlu ortaklıklar kurmayı hedeflemektedir.

### **Polonya'nın Genişleme Politikasına Yaklaşımı ve Türkiye ile İlişkileri**

Genişleme politikasında Macaristan Dönem Başkanlığıyla benzer öncelikleri olan Polonya, AB'ye yeni üye devletlerin katılmasına tam destek veriyor. Doğu Avrupa'nın en büyük ve önemli ülkelerinden biri olan Polonya, bu bölgede lider konumda olmak istiyor. Balkan ülkelerinin üyeliğini destekleyen Polonya, özellikle de Hırvatistan ile müzakereleri sonlandırıp, katılım antlaşmasını imzalamak istiyor. Öte yandan diğer Balkan ülkelerini, AB adaylık statüsü vermek veya müzakere başlatmak dahil, olabildiğince AB'ye yaklaştırmak istiyor. Türkiye ile sağlam bağları bulunan Polonya, daha önce birçok platformda Türkiye'nin AB üyeliğine tam destek verdiğini açıkladı. 6 Haziran'da Polonya'yı ziyaret eden Cumhurbaşkanı Abdullah Gül, Polonyalı meslektaşından yine olumlu mesajlar aldı. Dönem Başkanlıkları boyunca Türkiye ile yeni fasıllar açmak istediklerini söyleyen Polonya Cumhurbaşkanı Bronislaw Komorowski, Türkiye'nin AB kamuoyunu ikna etmesi gerektiğini, bu süreçte Polonya'nın Türkiye'ye yardımcı olmak istediğini söyledi.

Türkiye-Polonya ilişkileri uzun bir geçmişe ve sağlam temellere dayanmaktadır. Benzer nüfus ve coğrafya özelliklerine sahip bu iki ülke, birçok konuda geçmişte birbirlerine destek oldu. Askeri alanda ve güvenlik alanında Türkiye Polonya'ya değişik yardımlarda bulundu, Polonya'nın NATO üyeliğini en fazla destekleyen ülkelerden biri oldu.

İkili arasında ticaret hacmi, özellikle son yıllarda büyük bir artış göstererek, bugün 4 milyar doları aşmış bulunmaktadır. Ekonomik kriz boyunca, diğer AB ülkelerinin tersine önemli ekonomik büyüme kaydeden bu iki büyük ekonominin, gelecek dönemde bu alanda ilişkilerini geliştirmeleri muhtemel gözükmektedir. Türkiye 1 Mart 2011'den beri Polonyalı iş adamlarına vize kolaylığı sağlıyor. Polonya ise, Schengen Bölgesinde olduğunu hatırlatarak, Türkiye'ye vize kolaylığı sağlamak için AB düzeyinde ellerinden geleni yapacaklarını ifade ediyor.

Coğrafi özellikleri dolayısıyla, enerji kaynaklarının geçiş noktalarında bulunan bu iki ülkenin, bu alanda da ortak çıkarları bulunmakta. Öte yandan, Polonya halkı AB'ye bağlılığıyla biliniyor ve Hükümetleri gibi Türkiye'nin üyeliğini destekliyor.

**Aksel ŞAHİNÖZ**  
**AB İşleri Uzman Yardımcısı**  
**Araştırma ve Dokümantasyon Başkanlığı**

<sup>10</sup> [Frontex \(Avrupa Birliği Sınır Güvenliği Birimi\)](#) resmi web sitesi

<sup>11</sup> Azerbaycan, Beyaz Rusya, Ermenistan, Gürcistan, Moldova ve Ukrayna ile AB arasından imzalanan bir Ortaklık Antlaşmasıdır. AB ile altı eski Sovyet devleti arasında gümrüksüz ticaret ve vizesiz seyahat öngören bu anlaşma, aynı zamanda bu ülkeleri ekonomik ve politik açıdan desteklemeyi hedeflemektedir.



---

**T.C. BAŐBAKANLIK**  
**AVRUPA BİRLİĞİ GENEL SEKRETERLİĞİ**

Mustafa Kemal Mahallesi 6. Cadde No: 4  
06800 Bilkent / ANKARA  
Tel: 0 (312) 218 1300  
Faks: 0 (312) 218 1464  
E-Posta: bilgi@abgs.gov.tr  
www.abgs.gov.tr

---